

**K ú p n a z m l u v a č. 2/2010**

uzatvorená podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správe majetku štátu“)

medzi nasledovnými stranami:

Predávajúci: **Slovenská republika, zastúpená Obvodným úradom Nové Zámky**  
so sídlom: Podzámska 25, 940 01 Nové Zámky  
v zastúpení: Ing. Alexanderom Turzom, prednostom  
IČO: 42114934  
(ďalej len „predávajúci“)

**a**

Kupujúci: **COOP Jednota Nové Zámky, spotrebné družstvo**  
so sídlom: Hlavné nám. 6, 940 49 Nové Zámky  
v zastúpení: Ing. Štefan Mácsadi, predseda predstavenstva  
Vladimír Kuzma, podpredseda predstavenstva  
IČO: 00168882  
(ďalej len „kupujúci“)

(predávajúci a kupujúci ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

**Čl. I****Predmet prevodu**

1. Predmetom prevodu sú nehnuteľnosti evidované Správou katastra Nové Zámky. Jedná sa o pozemky registra KN-C, ktoré sú v jednotlivých katastrálnych územiach presne špecifikované nasledovne:

Katastrálne územie	List vlastníctva číslo	Parcela KN-C číslo	Výmera [m <sup>2</sup> ]	Druh pozemku
Dvory nad Žitavou	3101	852/3	253	Zastavané plochy a nádvoría
		852/4	166	Zastavané plochy a nádvoría
		1308/1	512	Zastavané plochy a nádvoría (novovytvorená parcela)
		1308/4	182	Zastavané plochy a nádvoría (novovytvorená parcela)
Komjatice	2	806/23	668	Zastavané plochy a nádvoría
		811/2	500	Zastavané plochy a nádvoría
		811/10	185	Zastavané plochy a nádvoría
Dubník	993	576/1	1 748	Zastavané plochy a nádvoría
		576/2	772	Zastavané plochy a nádvoría
Zemné	2	605/1	462	Zastavané plochy a nádvoría
		605/2	316	Zastavané plochy a nádvoría
Nové Zámky	2	8585/4	1 124	Zastavané plochy a nádvoría

2. Presný popis pozemkov tvoriace predmet prevodu vrátane príslušenstva je upresnený v Znaleckom posudku č. 53/2009 zo dňa 27. 5. 2009 pre pozemky nachádzajúce sa v katastrálnych územiach Dvory nad Žitavou, Komjatice, Dubník, Zemné a Znaleckým posudkom č. 63/2009 zo dňa 9. 6. 2009 pre pozemok nachádzajúci sa v katastrálnom území Nové Zámky.

Tieto znalecké posudky č. 53/2009 a č. 63/2009 vypracoval znalec Ing. Július Jahnátek, Školská 28, 941 06 Komjatice, ktorý je znalcom v odbore stavebníctva, odvetvie – odhad hodnoty nehnuteľností a odhad hodnoty stavebných prác.

3. Z parcely KN-C číslo 1308 v katastrálnom území Dvory nad Žitavou ocenenej v Znaleckom posudku č. 53/2009 zo dňa 27. 5. 2009 boli Geometrickým plánom č. 38/2010 zo dňa 18. 5. 2010 na obnovenie právneho stavu vytvorené parcely KN-C č. 1308/1- zastavané plochy a nádvoría o výmere 512 m<sup>2</sup> a KN-C č. 1308/4 - zastavané plochy a nádvoría o výmere 182 m<sup>2</sup>, ktoré sú predmetom prevodu vlastníctva podľa tejto zmluvy.

## **Čl. II**

### **Účel predaja**

1. Predmet prevodu bol Rozhodnutím prednostu Obvodného úradu Nové Zámky č.5/2009 č. p. A/2009/00635 zo dňa 22. 4. 2009 vyhlásený za prebytočný pre pozemky v katastrálnych územiach Dvory nad Žitavou, Komjatice, Dubník, Zemné. Pre pozemok v katastrálnom území Nové Zámky bolo prednostom Obvodného úradu Nové Zámky vydané samostatné Rozhodnutie o prebytočnosti č. 8/2009 č. p. A/2009/007907 zo dňa 27. 5. 2009. V týchto rozhodnutiach č. 5/2009 a č. 8/2009 prednosta Obvodného úradu Nové Zámky stanovil aj nutnosť naložiť s týmto prebytočným majetkom štátu v súlade s § 8 ods. 2, písm. a) zákona o správe majetku štátu.

2. Kupujúci je majiteľom stavieb na prevádzaných pozemkoch a užívateľom príľahlých plôch. Pozemky kupujúci užíva dlhodobo pre činnosti hlavne v oblasti predaja potravín.

3. Kupujúci kupuje pozemky za účelom zosúladenia vlastníckych práv k stavbám, ktorých je majiteľom s vlastníckymi právami k pozemkom pod budovami a príľahlých pozemkov, ktoré súvisia s výkonom jeho podnikateľskej činnosti alebo v súvislosti s ním.

## **Čl. III**

### **Kúpna cena**

1. Všeobecnú kúpnu cenu určil znalec v odbore stavebníctvo, odvetvie – odhad hodnoty nehnuteľností a odhad hodnoty stavebných prác znaleckými posudkami č.53/2009 zo dňa 27.5. 2009 a č. 63/2009 zo dňa 9. 6. 2009. V týchto znaleckých posudkoch všeobecnú cenu každého pozemku, ktoré sú predmetom prevodu vlastníckych práv a celkom spolu určil nasledovne:

Katastrálne územie	List vlastníctva číslo	Parcela KN-C číslo	Výmera [m <sup>2</sup> ]	Druh pozemku	Všeobecná cena [EUR]
Dvory nad Žitavou	3101	852/3	253	Zastavané plochy a nádvoría	759,00
		852/4	166	Zastavané plochy a nádvoría	498,00
		1308/1	512	Zastavané plochy a nádvoría	1536,00
		1308/4	182	Zastavané plochy a nádvoría	546,00
Komjatice	2	806/23	668	Zastavané plochy a nádvoría	2 044,08
		811/2	500	Zastavané plochy a nádvoría	1 530,00
		811/10	185	Zastavané plochy a nádvoría	566,10
Dubník	993	576/1	1 748	Zastavané plochy a nádvoría	3 338,68
		576/2	772	Zastavané plochy a nádvoría	1 474,52
Zemné	2	605/1	462	Zastavané plochy a nádvoría	937,86
		605/2	316	Zastavané plochy a nádvoría	641,48
Nové Zámky	2	8585/4	1 124	Zastavané plochy a nádvoría	16 803,80
Spolu:					30 675,52

2. Vzhľadom na ustanovenie § 8 ods. 2 písm. a) zákona o správe majetku štátu, ktoré kupujúci spĺňa, pre správca majetku štátu nevyplýva povinnosť ponúknuť tento prebytočný majetok štátu štátnym rozpočtovým organizáciám, lebo predmet prevodu je zastavaný stavbami, ktoré sú vo vlastníctve budúceho nadobúdateľa, teda kupujúceho. Kúpnu cenu preto bolo možné dohodnúť najmenej vo výške všeobecnej ceny stanovenej znalcom.

2. Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene za prevod vlastníckych práv k pozemkom uvedených v predmete prevodu vo výške 30.675,52 EUR (slovom: tridsaťtisícšesťstosedemdesiatpäť eur 52/100), čo po prepočte konverzným kurzom 30,126 Sk/EUR predstavuje sumu 924.130,71 Sk (slovom: deväťstodvadsaťštyritisícstotridsať Sk 71/100).

3. Kupujúci uhradí dohodnutú cenu vo výške 30.675,52 EUR (slovom: tridsaťtisícšesťstosedemdesiatpäť eur 52/100) prevodným príkazom na účet predávajúceho vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu 7000296667/8180, variabilný symbol 22010 najneskôr do 60 dní od platnosti zmluvy.

#### **Čl. IV Osobitné ustanovenia**

1. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností je oprávnený podať len správca majetku štátu, t. j. Obvodný úrad Nové Zámky, a to až po zaplatení kúpnej ceny. Správny poplatok za vklad vlastníckeho práva z kúpnej zmluvy uhradí kupujúci pred vkladom do katastra a to vo forme kolkov potrebných na správny poplatok, ktoré budú nalepené na kúpnu zmluvu pre kataster nehnuteľností.

2. Ak kupujúci nezaplatí dohodnutú kúpnu cenu najneskôr v posledný deň dohodnutej doby splatnosti podľa Čl. III bod 4 tejto zmluvy, zmluva sa stáva neplatnou týmto dňom. Predávajúci je potom povinný od zmluvy odstúpiť a kupujúci je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 2000 EUR (slovom: dvetisíc eur) do 10 dní odo dňa doručenia písomného odstúpenia.

3. Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstva financií Slovenskej republiky a účinnosť dňom povolenia vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho Správou katastra Nové Zámky.

## **Čl. V** **Záverečné ustanovenia**

1. Právne vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.

2. Kúpna zmluva je vyhotovená v 8 rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Jedno vyhotovenie si ponechá Ministerstvo financií Slovenskej republiky, jedno vyhotovenie dostane kupujúci, tri vyhotovenia predávajúci a tri vyhotovenia sú určené pre Správu katastra Nové Zámky.

V Nových Zámkoch, 28. 5. 2010

Za predávajúceho

Za kupujúceho

.....

.....

Ing. Alexander Turza  
prednosta Obvodného úradu Nové Zámky

Ing. Štefan Mácsadi  
predseda predstavenstva  
COOP Jednota Nové Zámky, spotrebné družstvo

.....  
Vladimír Kuzma  
podpredseda predstavenstva  
COOP Jednota Nové Zámky, spotrebné družstvo

Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa § 11 ods. zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku Štátu v znení neskorších predpisov

### s ú h l a s í

s odplatným prevodom nehnuteľností nachádzajúcich sa v kat. území **814 148 Dvory nad Žitavou, obec 503 177 Dvory nad Žitavou, okres 404 Nové Zámky**, vedené v registri „C“ katastra nehnuteľností Správou katastra Nové Zámky na liste vlastníctva č. 3101 v celosti ako pozemok parc. č. 852/3 zastavané plochy a nádvoria o výmere 253 m<sup>2</sup>, pozemok parc. č. 852/4 zastavené plochy a nádvoria o výmere 166 m<sup>2</sup> a Geometrickým plánom č. 38/2010 z 6. mája 2010, úradne overeným 18. mája 2010 pod č. 516/10 z pozemku parc. č. 1308 zastavané plochy a nádvoria o výmere 933 m<sup>2</sup> oddelené pozemky parc. č. 1308/1 zastavané plochy a nádvoria o výmere 512 m<sup>2</sup> a parc. č. 1308/4 zastavané plochy a nádvoria o výmere 182 m<sup>2</sup>, **826 073 Komjatice, obec 503 282 Komjatice, okres 404 Nové Zámky**, vedené v registri „C“ katastra nehnuteľností Správou katastra Nové Zámky na liste vlastníctva č. 2 v celosti ako pozemok parc. č. 806/23 zastavené plochy a nádvoria o výmere 668 m<sup>2</sup>, pozemok parc. č. 811/2 zastavané plochy a nádvoria o výmere 500 m<sup>2</sup> a pozemok parc. č. 811/10 zastavané plochy a nádvoria o výmere 185 m<sup>2</sup>, **813 249 Dubník, obec 503 169 Dubník, okres 404 Nové Zámky**, vedené v registri „C“ katastra nehnuteľností Správou katastra Nové Zámky na liste vlastníctva č. 993 v celosti ako pozemok parc. č. 576/1 zastavané plochy a nádvoria o výmere 1748 m<sup>2</sup> a pozemok parc. č. 576/2 zastavené plochy a nádvoria o výmere 772 m<sup>2</sup>, **873 152 Zemné, obec 503 649 Zemné, okres 404 Nové Zámky**, vedené v registri „C“ katastra nehnuteľností Správou katastra Nové Zámky na liste vlastníctva č. 2 v celosti ako pozemok parc. č. 605/1 zastavané plochy a nádvoria o výmere 462 m<sup>2</sup> a pozemok parc. č. 605/2 zastavané plochy a nádvoria o výmere 316 m<sup>2</sup>, **842 320 Nové Zámky, obec 503 011 Nové Zámky, okres 404 Nové Zámky**, vedené v registri „C“ katastra nehnuteľností Správou katastra Nové Zámky na liste vlastníctva č. 2 v celosti ako pozemok parc. č. 8585/4 zastavané plochy a nádvoria o výmere 1124 m<sup>2</sup>, z vlastníctva Slovenskej republiky, správy správcu Obvodný úrad Nové Zámky, so sídlom Podzámska č. 25, 940 01 Nové Zámky, IČO: 42 114 934 do výlučného vlastníctva COOP Jednota Nové Zámky, spotrebné družstvo, so sídlom: Hlavné nám. č. 6, 940 49 Nové Zámky, IČO: 00 168 882, vedeným v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel: Dr, Vložka č. 60/N.

V Bratislave dňa 20.07.2011  
K spisu číslo: MF/7634/2011-821

JUDr. Branislav Pokorný  
riaditeľ  
odboru majetkovoprávneho